

臺北市政府財政局112年5月份局務會議紀錄

May 2023 Minutes of the Department of Finance, Taipei City Government

一、時間：112年5月29日（星期一）上午9時 Time: 9:00 am on May 29, 2023 (Monday).

二、地點：市政大樓8樓中央區財政局閱卷室 Venue: The DOF Reading Room, Taipei City Hall Central Area 8th Floor.

三、主席：游適銘局長 Chairman: Commissioner Shih-Ming, You

紀錄：蔡育瑛 Record: Yu-Ying, Tsai

四、出席人員：Attendees:

胡曉嵐	鍾智耀	倪永祖	張雅惠	黃蕙庭	石春霞
Hsiao-Lan Hu	Chih-Yao Chung	Yung-Tsu Ni	Ya-Hui Chang	Yi-Ting Huang	Chun-Hsia Shih
林昆華	吳雅鳳	周淑蕙	陳錦慧	許聖倫	朱大成
Kun-Hua Lin	Ya-Feng Wu	Shu-Huei Chou	Chin-Hui Chen	Sheng-Lun Hsu	Ta-Cheng Chu
賴順釗	游素蘭	楊蜀娟	許峻華	詹淇盛	陳怡伶
Shun-Chuan Lai	Su-Lan Yu	Shu-Jiuan Yang	Jiun-Hua Hsu	Chi-Sheng Chan	I-Ling Chen
李孟聰	王月蕊	劉慶安	李俊誼	楊文玲	
Meng-Tsong Lee	Yueh-Jui Wang	Chin-An Liu	Chun-Yi Lee	Wen-Ling Yang	

五、專題報告：111年精實創意提案分享 Topic report: Selection for Lean Manufacturing (Lean Production) Practices on Creative Proposals Competition 2022.

六、前次局務會議指示事項執行情形 The implementation of the instructions of the previous bureau meeting

主席裁示：洽悉。Chairman's instruction: For reference.

七、業務報告事項 Official Business report matters

(一) 請財務管理科精算節省債息金額。The City Finance Management Division should precisely calculate the debt interest saved.

- (二) 臺北小巨蛋委託經營案契約將於今年年底屆期，請金融管理科提早啟動相關行政作業。Since the contract for the consigned operation of the Taipei Arena will expire by the end of this year, the Financial Services Administration Division should take caution to update it in advance.
- (三) 為避免本府各主辦機關因未依限提報財政部認定促參案民間投資金額而未獲核發獎勵，請金融管理科適時提醒。To prevent the relevant authority in charge from missing out on rewards because of failing to submit the amount of the PPP investment to be approved by the Ministry of Finance in time, the Financial Services Administration Division should timely remind them.
- (四) 位於橋下之區民活動中心空間媒合做檔案庫房使用資料及大面積土地資料，請公產管理科儘速發函提供需求機關辦理評估。The Public City Property Division should send the data on unused community center space under the bridge as archives repository and large areas of public land to agencies in need for evaluation as soon as possible.
- (五) 本市北投區市有房地標租案，請非公用財產管理科釐清租約到期前，相關房地設備是否有需原承租人修繕更新，並應於點交前確認。Regarding the leasing case of the municipal real estate located at Beitou District in Taipei City, the Non-Public City Property Management Division should clarify before the handover whether there are facilities that need to be replaced or repaired by the lessee before expiration.
- (六) 本市北投區市有房地標租案，請非公用財產管理科補充屋況等估價條件交估價師列入標租底價評估。Regarding the leasing case of the municipal real estate located at Beitou District in Taipei City, the Non-Public City Property Management Division should provide appraisal conditions such as current house conditions for the real estate appraiser to include in the valuation of the basic price for lease by tender.
- (七) 請各科室主管加強宣導及提醒同仁勿隨意開啟社交工程電子郵件，並務必參與112年資安通識教育訓練，以強化資訊安全。All division supervisors should remind colleagues to be careful with social engineering emails and not to open them. All colleagues should participate in the 2023 cybersecurity education training to strengthen information security.
- (八) 路段率研究案成果發表會，請稅捐稽徵處除持續邀請專家學者外，並邀集財政部及內政部一同參與。In addition to continuing to invite experts and scholars, Taipei City Revenue Service should also invite the Ministry

of Finance and the Ministry of the Interior to participate in the Street Value Index Adjustment Research Results Presentation.

- (九) 請動產質借處賡續與南投縣政府洽談惜物網業務合作事宜，必要時另安排拜會。 Taipei City Secured Small Loans Service should keep contacting Nantou County Government to negotiate cooperation for Taipei Shwoo website and arrange a meeting if necessary.
- (十) 請各科室提供議員索取資料，應思考是否有問題點並注意資料正確性。 Before providing specific data to the city councilors, all divisions should think about whether there are follow-up questions and pay attention to data accuracy.

八、散會（中午11時50分） Dismissal of the meeting (11:50 noon)